



TITLE:

METASTATIC ROUTE ALONG THE
PERIPHERAL NERVES THROUGH WHICH
MALIGNANT TUMORS MAY REACH THE
CENTRAL NERVOUS SYSTEM
(EXPERIMENTAL STUDY WITH THE USE OF
THE YOSHIDA SARCOMA)

AUTHOR(S):

ITO, NAOKI

CITATION:

ITO, NAOKI. METASTATIC ROUTE ALONG THE PERIPHERAL NERVES THROUGH WHICH MALIGNANT TUMORS MAY REACH THE CENTRAL NERVOUS SYSTEM (EXPERIMENTAL STUDY WITH THE USE OF THE YOSHIDA SARCOMA). 日本外科学会誌 1958, 27(5): 1041-1054

ISSUE DATE:

1958-09-01

URL:

<http://hdl.handle.net/2433/206697>

RIGHT:

原 著

METASTATIC ROUTE ALONG THE PERIPHERAL NERVES THROUGH WHICH MALIGNANT TUMORS MAY REACH THE CENTRAL NERVOUS SYSTEM (EXPERIMENTAL STUDY WITH THE USE OF THE YOSHIDA SARCOMA)

by

NAOKI ITO

From the 1st Surgical Division, the Kyoto University Medical School.

(Director: Prof. Dr. CHISATO ARAKI)

From the Surgical Clinic, National Kyoto Hospital.

(Director: Dr. YOSHIO HAGIHARA)

(Received for publication June 16, 1958)

I INTRODUCTION

The metastasis of a malignant tumor from various parts of the body to the central nervous system (parenchyma of the brain and spinal cord or the meninges) appears in one of the following types;

- 1) node-forming type in the parenchyma of the brain and the spinal cord,
- 2) diffuse-infiltrating type in the leptomeninges,
- 3) node-forming type in the dura or in the epidural and subdural spaces.

Metastasis of node-forming type in the parenchyma of the brain and spinal cord is believed to be due to a hematogeneous dissemination of tumor cells to the central nervous system.

As to the second type of metastasis, i. e., the diffuse-infiltrating type in the leptomeninges, some assume a hematogeneous spreading and others postulate a lymphogeneous metastasis along the peripheral nerves, but both of these assumptions seem to lack the definite experimental basis.

About the node-forming type of the metastasis in the dura or in the epidural or subdural spaces, possibilities of the hematogeneous, lymphogeneous or continuous spreading of tumor cells have been discussed by many investigators.

However, according to KIHARA³⁵⁾, in the central and peripheral nervous system, a lymph duct is observable neither in the parenchyma nor in its covering. Thus, the lymphogeneous metastasis of malignant tumors into the central nervous system can be excluded.

Regarding the continuous metastasis, it is presumed that the intra- and extra-neural tissue spaces of the peripheral nerve would play an important role.

In the present experimentation, the author tried to investigate the metastatic routes of malignant tumor to the central nervous system other than the hematogeneous route.

II MATERIALS AND METHODS

Experimental animals used, were hybrid rats weighing about 70-130 gm. India-ink suspension in the physiological saline solution* and the suspension of the YOSHIDA sarcoma cells in the physiological saline solution** were prepared for the injection and inoculation to the animals.

EXPERIMENT 1. India-ink injection into the subarachnoid space of the cranial cavity: With a suboccipital puncture, the rats were injected with 0.05-0.1 cc of India-ink into the subarachnoid space very slowly. These rats were sacrificed about 10-20 minutes after the injection, and immediately fixed by an intravenous infusion of the 10% formalin solution. The diffusion or distribution of India-ink in the subarachnoid space was examined macroscopically with the aid of a magnifying glass. Then the cranium and vertebra with surrounding soft tissues were decalcified and embedded in toto in celloidin. Serial sections of 10-20 microns thickness were made, and chiefly stained with hematoxylin and eosin for the microscopic examination.

EXPERIMENT 2-a. India-ink injection into the surrounding tissue of the intraorbital optic nerve: With a curved needle, 0.05-0.1 cc of India-ink was injected into the surrounding of the optic nerve behind the right eye ball through the conjunctival sac. Animals were sacrificed 10 minutes to 24 hours after the injection, and examined in the same way as in EXPERIMENT 1.

EXPERIMENT 2-b. India-ink injection into the surrounding tissue of the sciatic nerve trunk: In rats right major psoas muscle was exposed transperitoneally, and 0.1-0.2 cc of India-ink was injected into the surrounding of the right sciatic nerve trunk by puncture through the same muscle at the level of the I-IV sacral vertebra. The rats were sacrificed 10-20 minutes after the injection, and were fixed and studied in the same way as in EXPERIMENT 1.

EXPERIMENT 3. Inoculation of the YOSHIDA sarcoma into the subarachnoid space of the cranial cavity: The suspension of YOSHIDA sarcoma, 0.05-0.1 cc, was inoculated into the subarachnoid space of the cranium through a suboccipital puncture (in the same procedure as in EXPERIMENT 1). The rats were sacrificed or let die naturally after various periods of interval, and studied in the same manner as in the foregoing experiments.

EXPERIMENT 4-a. Inoculation of the YOSHIDA sarcoma into the surrounding tissue of the intraorbital optic nerve:

EXPERIMENT 4-b. Inoculation of the YOSHIDA sarcoma into the surrounding tissue of the sciatic nerve trunk:

Both procedures were carried out in the same way as in EXPERIMENT 2-a

and 2-b, using 0.05-0.1 cc of the suspension of YOSHIDA sarcoma. The experimental rats were sacrificed or let die naturally at various intervals after the transplantation, then studied macroscopically and microscopically in the same

* hereafter will be used an abbreviation "India-ink".

** 5-10× dilution of YOSHIDA sarcoma ascites with physiological saline solution; hereafter will be used an abbreviation "suspension of YOSHIDA sarcoma".

way as in EXPERIMENT 3.

III RESULTS

EXPERIMENT 1. India-ink injection into the subarachnoid space of the cranial cavity :

Macroscopic findings: Autopsy revealed that India-ink had spread out throughout the subarachnoid space and in all of the ventricles. Surface of the brain and spinal cord, wall of the ventricles and the central canal were diffusely stained in black. On the surface of the brain and spinal cord, this black staining was most remarkably seen at the cranial and spinal nerve roots, around the blood vessels and along the cerebral fissures and sulci. The olfactory and the optic nerve were discolored in black along their entire course from the base of the brain to the peripheral end, while the other cranial and spinal nerves were stained only at their roots. Lymph ducts starting from the subcutaneous tissue at the medial canthus and the supramaxilla and running along the v. facialis anterior were demonstrated as black cords. Lymphonodi submaxillares and lymphonodi cervicales superficiales et profundi were also stained with dye.

Microscopic observations: India-ink particles which had been diffused throughout the subarachnoid space, precipitated in the pia mater and the arachnoid. These India-ink particles were most abundantly observed in regions where the macroscopic discolorations were most prominent. In the parenchyma of the brain and spinal cord, India-ink particles were deposited in the VIRCHOW-ROBIN'S space. The olfactory nerve was surrounded with India-ink along its entire course, from the base of the brain to the submucous tissue of the nose. The optic nerve contained the India-ink particles in its spatium intervaginale and inside of its vagina interna (Figs. 1, 2). Other cranial nerves contained no India-ink particles inside of the perineurium. At the spinal level, India-ink was streamed away from the subarachnoid to the outside of the spinal cavity along the anterior and posterior roots or through the interior of the spinal nerves (Fig. 3).

EXPERIMENT 2-a. India-ink injection into the surrounding tissue of the intraorbital optic nerve :

Macroscopically, the corpus adiposum orbitae, eye muscles, lacrimal glands and a part of sclera were diffusely stained with India-ink, but it was not the case either on the cut surface of the optic nerve or in the cranial cavity. In the subcutaneous tissue of the face and neck, the lymph ducts and the lymph nodes were discolored in black just as seen in EXPERIMENT 1. Microscopically India-ink particles were found neither inside of the vagina fasciculi optici nor in the parenchyma of the optic nerve, even in regions where the optic nerve was in direct contact with the surrounding India-ink imbibition. Penetration of India-ink toward the intracranial cavity or into the eye ball along the optic nerve was not observed.

EXPERIMENT 2-b. India-ink injection into the surrounding tissue of the sciatic nerve trunk :

Macroscopically, a relatively localized black discoloration was seen around the

point of injection in the major psoas muscle, from which black lines extended cranially and caudally along the lumbar and sacral nerves for few millimeters. Occasionally, these black lines could be followed up to the outside of the intervertebral foramen. With microscopical studies, it was found that few India-ink particles which had surrounded these lumbar and sacral nerves, adhered to the outer surface of the perineurium, but they were never present inside of the perineurium. Also India-ink particles were not found in the spinal cavity and in the intervertebral foramen.

EXPERIMENT 3. Inoculation of the YOSHIDA sarcoma into the subarachnoid space of the cranial cavity:

Usually from the third day on after inoculation animals became inactive and anorectic, and began to secrete a serous-hemorrhagic fluid from the conjunctiva and the nasal mucous membrane. Further, emaciation and general weakness developed, and death usually occurred on the 6th day after the transplantation. Some cases showed ataxia or increased irritability before the death.

Macroscopically, a loose adhesion between the skull and the pachymeninx, and a somewhat edematous appearance of the leptomeninx were the only findings. No abnormal findings were noticeable in the spinal cavity and in the peripheral nerves. Metastasis of sarcoma was observed only in the submaxillar lymph nodes, and no ascites was found in the abdominal cavity.

Microscopic observation: Numerous cells of the YOSHIDA sarcoma were always found in the smear preparations taken from the cranial and spinal cavity (Giemsa stain). Throughout the subarachnoid space of the cranium, especially at the base of the brain, it was filled with the YOSHIDA sarcoma cells (Fig. 4), while there were found relatively few sarcoma cells in the ventricles and in the subarachnoid space of the spinal cord (Fig. 7). Hydrocephalus was not observed. Tumor cells invaded under the epithelium of the plexus chorioideus and also into the VIRCHOW-ROBIN's space (Figs. 5, 6). Occasionally they infiltrated into the subdural and epidural spaces, or even into the bone marrow of the skull. Generally, the sarcoma cells in the subarachnoid space flowed out to the periphery along the cranial and spinal nerves much more easily and abundantly than India-ink, although there was no essential difference in the way of spreading between the two. The spatium intervaginale of the optic nerve was filled with the sarcoma cells along its entire course, but no tumor infiltration was observed in the parenchyma of the optic nerve (Fig. 8). The olfactory nerve was also surrounded with sarcoma cells along its entire course. As to the other cranial nerves, sarcoma cells flowed out from the cranial subarachnoid space along each nerve root (outside of the perineurium), or through the interior of the nerve root (inside of the perineurium), but they never extended outward to the peripheral ends (Fig. 9). Sarcoma cells which had appeared in the vertebral canal, after infiltrating along the dura or arachnoid around the nerve roots, or into the nerve parenchyma or spinal ganglions, further flowed out from the vertebral canal. In no case, however, there were found sarcoma cells spreading further beyond the intervertebral foramen (Fig. 10).

EXPERIMENT 4-a. Inoculation of the YOSHIDA sarcoma into the surrounding

tissue of the optic nerve in the orbit:

From about the 3rd day on after transplantation, the experimental rats began to show exophthalmus, epiphora and muddiness of the cornea. These symptoms developed increasingly and the animals died on an average on the 9th day as the result of emaciation. By necropsy, a relatively localized tumor of rice to soy-bean size was found in the orbit behind the eye ball. No pathological findings was observed in the cranial cavity macroscopically. Metastases were found in the lymphonodi submaxillares et cervicales.

Microscopically the tumors in the orbit enveloped the optic nerve and showed a histological picture of so-called "subcutaneous tumor of YOSHIDA sarcoma". Growth of the tumor was principally of expansive type, and the tumor was limited by the side wall of the nasal cavity ventrally, and by the cranial basis near the choana posteriorly. The optic nerve in the orbit was surrounded by the sarcoma cells. The vagina fasciculi optici was scarcely infiltrated with the sarcoma cells, but occasionally tumor cells appeared in the spatium intervaginale perforating the vagina externa (Fig. 13). The parenchyma of the optic nerve was not infiltrated with the sarcoma cells. Tumor cell infiltration in the orbit reached right the outside of the optic foramen along the optic nerve, but did not further extend into the optic foramen. Therefore, infiltration of the sarcoma cells into the cranial cavity through the optic foramen was never observed. On the other hand, the sarcoma cells extending extracranially to the cranial basis from the orbit, infiltrated into the pterygopalatine fossa, and occasionally invaded into the bone marrow of the base of the skull or even into the intracranial cavity. In these cases, the sarcoma cells infiltrated into the pachymeninges, forming a localized flat tumor in the epi- and subdural spaces. The sarcoma cells, however, had invaded neither into the subarachnoid space nor into the parenchyma of the brain (Figs. 11, 12).

EXPERIMENT 4-b. Inoculation of the YOSHIDA sarcoma into the surrounding tissue of the sciatic nerve trunk:

The tumor growing behind the major psoas muscle increased in size day by day, and finally came to surround the vertebra in its half circumference. The experimental rats generally died on an average on the 13th day after transplantation. Ascites was not observed in any case.

Microscopically a relatively localized area of sarcoma cell infiltration was observed in the major psoas muscle from which tumor cells extended towards the intervertebral foramen along the lumbar and sacral nerves. In the early stage, the sarcoma cells invaded inward through the intervertebral foramen, and enveloped the spinal nerve and the spinal ganglion (Fig. 14). Later, on the other hand, tumor cells plugged the intervertebral foramen, penetrated into the spinal nerve and spinal ganglion, or further infiltrated continuously from the intervertebral foramen into the epidural space of the vertebral canal (Fig. 15). These sarcoma cells in the epidural space occasionally infiltrated into the dura mater, but not into the arachnoid membrane. Consequently, the sarcoma cells were not observed inside of the arachnoid at all (Figs. 16, 17). [Only in one exceptional case, sarcoma cells infiltrating into the cauda equina was observed (Fig. 18).] In the latest stage,

the bone marrow of the vertebra was replaced with sarcoma cells.

IV DISCUSSION

The fate of a dye which had been injected into the subarachnoid space were investigated in detail by DOLDMANN¹⁹⁾ FUKUCHI¹⁷⁾ KOYAMA⁴²⁾ KIHARA and co-workers^{21), 35), 36), 60), 70)} They described that a dye flowed out from the subarachnoid space to the periphery, infiltrating into the capsules or surrounding tissues of the nerve roots. It had been also reported that a dye in the subarachnoid space was absorbed into the venous sinus through the arachnoid villi or directly into the veins on the surface of the brain^{5), 17)}

In the present investigation, it was proved that the India-ink injected in the subarachnoid space, flowed out to the periphery diffusing along the out- and inside of the nerve roots, and through the out-and inside of the spinal ganglion and the spinal nerves.

On the other hand, YOKOGAWA⁹⁵⁾ reported that the India-ink which had been injected into the nasal submucous tissue had moved into the subarachnoid space in the cranial cavity. ISAYAMA³¹⁾ reported that the India-ink injected in the eye ball (vitreous body), did not appear in the parenchyma of the optic nerve.

In the present investigation, the India-ink which had been injected into the surrounding of the optic nerve and of the sciatic nerve trunk did not appear in the parenchyma of the nerves (inside of the perineurium) and in the subarachnoid space of the central nervous system.

According to the experiments in the literature on the transplantation of a malignant tumor into the brain tissue, tumor cells frequently infiltrate into the meninges as well as into the parenchyma of the brain, i. e. so-called meningeal carcinomatosis or sarcomatosis may develop.

In the present investigation, the meningeal sarcomatosis was experimentally produced by the inoculation of the YOSHIDA sarcoma into the subarachnoid space. And this was confirmed by histological findings such as tumor cell infiltration into the meninges, in the VIRCHOW-ROBIN's space and in the plexus chorioideus without a vigorous interstitial reaction.

Experimental studies concerning the mode of the infiltration of the transplanted tumor cells in the peripheral nerves, in the cranial and spinal cavity, have been carried out only in the field of the ophthalmology or oto-rhino-pharyngo-laryngology. HOSODA²¹⁾ TAKEUCHI⁸²⁾ described that the experimental tumor of the auditory organ had infiltrated into the epidural space and pachymeninges of the cranium chiefly through the destructed skull and partly along the nerve roots, and that these invasive tumors had only compressed the brain from the outside. Clinically, it was reported that the cancer of the paranasal sinus^{6), 61)} that of the face⁴⁹⁾ and the malignant tumor of the parotid gland⁶³⁾ had invaded into the cranial cavity destroying the skull or infiltrating along the nerve roots or the blood vessels and further into the meninges and the brain tissue. KNIERIM³¹⁾ and others^{2), 25), 34), 45), 48), 54), 66), 83)} stated that the tumor cell infiltration around the spinal nerve plexus or around the

spinal nerve trunk proceeded into the spinal cavity to result in a diffuse meningeal carcinomatosis or sarcomatosis. On the other hand, BERTHA¹⁰⁾ and BUEGSTEIN¹²⁾ were of the opinion that those tumor cells could invade into the parenchyma of the peripheral nerves and pachymeninges of the spinal cord, but could not invade into the subarachnoid space because of 1) the biological defense mechanism of the leptomeninges and 2) the stream of the cerebrospinal fluid.

In the present study, the YOSHIDA sarcoma cells which had been inoculated into the surrounding of the peripheral nerve trunk did only invade into the epidural and subdural spaces, passing through the intervertebral foramen or after destroying the cranial basis in the late stage, but did not infiltrate into the subarachnoid space or into the parenchyma of the brain or spinal cord. These results may suggest that it is hardly possible that the tumor cells metastasize from an extracranial or extravertebral tissue into the cranial or spinal cavity (in the subarachnoid space and in the parenchyma of the brain and spinal cord) via the continuous ascending routes.

V SUMMARY AND CONCLUSION

1. India-ink which had been injected into the subarachnoid space rapidly diffused throughout the subarachnoid space, and flowed out to the periphery mainly through the outside and sometimes also through the inside of the cranial and spinal nerve roots.

2. India-ink which had been injected into the surrounding of the intraorbital optic nerve and the sciatic nerve trunk did infiltrate neither into the parenchyma of the nerves, nor into the cranial and spinal cavities.

3. By the transplantation of the YOSHIDA sarcoma into the subarachnoid space, so-called diffuse meningeal sarcomatosis was experimentally produced. These tumor cells in the subarachnoid space flowed out to the periphery along the outside and sometimes also inside of the cranial and spinal nerves roots.

4. The YOSHIDA sarcoma which had been inoculated into the surrounding of the intraorbital optic nerve could not pass beyond the optic foramen inwards into the cranial cavity. Tumor cells occasionally infiltrated into the pachymeninges through the destroyed bone at the base of the cranium, but could not infiltrate into the subarachnoid space or into the brain tissue.

5. The YOSHIDA sarcoma which had been inoculated into the surrounding of the sciatic nerve trunk extended to the intervertebral foramen along the nerve trunk, further invaded into the parenchyma of the nerve trunk or into the epi- and subdural spaces of the spinal canal, but did not infiltrate into the inside of the arachnoid membrane.

6. As a general rule, the YOSHIDA sarcoma, which infiltrated into the cranial and spinal cavities after destroying the skull or through the intervertebral foramen, ceased its progress at the pachymeninges, and did not invade into the subarachnoid space or into the central nervous tissue.

The author does wish to express due thanks to Professor CH. ARAKI for his kind advices and valuable suggestions during the course of the present study. The author is indebted also to Dr. Y.

HAGIHARA, director of National Kyoto Hospital, for his kind supports.

This study was aided by a research grant from the Ministry of Health and Welfare.

The paper has been presented before the 10th Medical Society of National Hospitals (under the auspices of the Ministry of Health and Welfare) at Tokyo, November, 1955.

REFERENCES

- 1) Alpers, B. & Smith, O.: Carcinomatosis of the meninges of the spinal cord and base of the brain, without involvement of the parenchyma, secondary to carcinoma of the lung. *Amer. J. Cancer.* **32**, 361, 1938. 2) Alsberg, J.: Diffuse Karzinose der weichen Hirn- und Rückenmarkshäute nach operiertem Magenkarzinom. *Dtsch. Med. Wschr.* **49**, 518, 1923.
- 3) Arai, K.: Ueber die Implantation des Hühnersarkoms in das Hühnergehirn. *Tr. Jap. Path. Soc.* **11**, 164, 1921. 4) Arai, K.: Histologische Studien ueber die ins Gehirn transplantierten Tiergeschwulste III. *Tr. Jap. Path. Soc.* **14**, 256, 1924. 5) Araki, Ch. et al.: The absorption on the cerebrospinal fluid directly into cerebral veins. *Brain & Nerve.* **4-6**, 25, 1952. 6) Araki, Ch.: (in Japanese) *Arch. Jap. Chir.* **12**, 930, 1935. 7) Ashiware, K.: Implantation transplantabler Geschwulste in die Nasenhöhle. *Tr. Jap. Path. Soc.* **14**, 258, 1924. 8) Balogh, E.: Ueber die Weiterverbreitung fusobazillär-infektioöser bzw. karzinomatoöser Prozesse auf den Lymph- und Blutwegen des V. und X. Gehirnnerven und deren Bedeutung. *Ziegler Beitr.* **92**, 25, 1933.
- 9) Berblinger, W.: Zur Kenntnis der Zirkelgeschwulste. (Zirkelcarcinom mit Metastasen.) *Zschr. ges. Neurol. u. Psychiat.* **95**, 741, 1925.
- 10) Bertha, H.: Ueber Karzinomzellen im Liquor cerebrospinalis. (Mit einer Beitrag zur Frage der Art der Ausbreitung des Karzinomes in Zentralnervensystem und der Entstehung der Meningealkarzinose.) *Mschr. Psychiat. u. Neurol.* **91**, 15, 1935. 11) Bertrand, I. et Aronson, L.: Étude anatomique-clinique d'un cancer généralisé des méninges cérébro-spinales. *Rev. Neurol.* **28**, 145, 1921.
- 12) Buergerstein, A.: Ueber die Metastasierung des Carcinoms in die Meningen. *Frankfurt. Zschr. Path.* **54**, 457, 1940. 13) Démétrides, T.: Zur Pathologie des Acusticus bei malignen Tumoren. *Mschr. Ohrhkl.* **58**, 974, 1924.
- 14) Démétrides, T.: Neuritis und Labyrinthopathia Carcinomatosa. *Zschr. Hals- usw. hkl.* **11**, 502, 1925. 15) Eberth, C.: Zur Entwicklung des Epithelioms (Cholesteatoms) der Pia und der Lunge. *Virchow Arch.* **49**, 51, 1870.
- 16) Ernst, P.: Ueber das Wachstum und die Verbreitung boesartiger Geschwulste insbesondere des Krebses in den Lymphbahnen des Nervens. *Ziegler Beitr.* **7 Suppl.**; 29, 1905.
- 17) Fukuchi, Y.: cited from 5).
- 18) Furukawa, Y.: A case of Both Meningeal and Pulmonary Metastasis of Gastric Cancer. (in Japanese) *Sogo Igaku.* **9**, 393, 1952.
- 19) Goldmann: Vitalfärbung z. Zentralnervensystem. Berlin, 1913. 20) Gonelli: cited from 10). 21) Hayashi, Y.: (in Japanese) *Kyoto Igaku Zasshi.* **40**, 7, 1943. 22) Hayashi, Y.: (in Japanese) Ueber das abführende Lymphgefäßsystem der Zerebrospinalflüssigkeit. *Kyoto Igaku Zasshi.* **40**, 605, 1943.
- 23) Heimann: cited from 12). *Diss. Leipzig.* 1908. 24) Heinemann: Ueber die Metastasierung maligne Tumoren ins Zentralnervensystems. *Virchow Arch. CCV*; 418, 1911.
- 25) Heyde & Curschmann: Zur Kenntnis der generalisierten metastatischen Karzinose des Centralnervensystems. *Neurol. Zblt.* **26**, 172, 1907. 26) Hofheinz, G.: Zur Kenntnis der metastatischen Karzinose des Zentralnervensystems, insbesondere des Rückenmarks. *Dtsch. Zschr. Nervenhlk.* **117-119**, 226, 1931.
- 27) Hosoda, T.: (in Japanese) *Jibi Rinsho.* **17**, 100, 1924. 28) Isaka, H.: (in Japanese) *Tr. Soc. Path. Jap.* **38**, 184, 1949. 29) Isaka, H.: (in Japanese) *Gan.* **40**, 109, 1949. 30) Isaka, H.: Studies on the tissue reaction to tumor transplantation II. *Gan.* **41**, 146, 1950.
- 31) Isayama, Y.: Experimental studies on the lymphatic channels of the vitreous and retina in the eye, and also upon the lymphspace in the fasciculus opticus. *Acta. Soc. ophthalm. jap.* **59**, 1144, 1955. 32) Kawahara, M.: On the Transplantation of Transplantable Animal Tumors into the Hard Tissues (1st Report). *Gan.* **43**, 292, 1952. 33) Key, A. & Retzius: Studien in der Anatomie des Nervensystems. *Arch. Micro. Anat.* **9**, 308, 1873. 34) Key, A. & Retzius: Studien in der Anatomie des Nervensystems und des Bindegewebs. Stockholm, 1875. 35) Kihara, T.: Extravasculäres Saftbahnsystem. (in Japanese) *Ketsuekigaku-To-gikai-Hokoku.* **3**, 118, 1950. 36) Kihara, T.: (in Japanese) *The Saishin Igaku.* **11**, 1, 1956.

- 37) Kino, F.: Zur Kenntnis der diffusen Carcinose der Meningen. *Zschr. ges. Neurol. u. Psychiat.* **103**, 198, 1926. 38) Kitamura, M.: (in Japanese) *Brain & Nerve* **5**, 249, 1953.
- 39) Knierim, G.: Ueber diffuse Meningealcarcinose mit Amaurose und Taubheit bei Magenkrebs. *Beitr. Path. Anat. u. allg. Path.* **44**, 409, 1908. 40) Komiya, S. et al.: (in Japanese) *Zikken Iho*. **22**, 189, 1936. 41) Kono, N.: Ueber Implantationsmetastase im Subarachnoidealraum zugleich ein Beitrag zur Frage der Liquorstromung. *Frankfurt. Zschr. Path.* **30**, 92, 1924. 42) Koyama, S.: (in Japanese) *Hokkaido Jour. Med. Science*. **6**, 1021, 1928.
- 43) Krasting: cited from 75). Beitrag zur Statistik und Kasuistik metast. Tumoren, besonders der Karzinometastasen des Zentralnervensystems auf Grund 12730 Sektionen der Path. Anat. Anstalt Basel. *Diss. Basel*, 1906. 44) Levin, I.: The relation of the reactive stroma formation to the transplantability of the cancer of the white rat. *J. exp. Med.* **13**, 604, 1911. 45) Lillienfeld & Benda: Ueber einen Fall von multipler metastatischer Carcinose der Nerven und der Hirnhäute. *Berl. Kl. Wschr.* **38**, 729, 1901. 46) Loewy, G.: cited from 10). 47) Lohe & Pette: cited from 12). 48) Marchand: Ueber diffuse Verbreitung von Karzinomzellen in den Meningen von einem Magenkarzinom aus. *Muench. Med. Wschr* **54**, 637, 1907. 49) Matano, I.: (in Japanese) *Gan*. **20**, 304, 1926. 50) Matano, I.: (in Japanese) *Mitt. med. Akad. Kioto*. **1**, 263, 1927.
- 51) Meier, A.: Ueber Karzinose der weichen Hirnhäute. *Zblt. allg. Path. u. path. Anat.* **55**, 212, 1932. 52) Meyer, O.: Metastatisches Karzinom des Gehörorgans. *Mschr. Ohrenhkl. u. Laryngorhinolog.* **56**, 543, 1922. 53) Meyer, E.: Zur Kenntnis der Carcinometastasen des Zentralnervensystems, insbesondere der diffusen Carcinomatose der weichen Häute. *Arch. Psychiat. Nervenkrh.* **66**, 283, 1922.
- 54) Mitsuno, T.: Two Cases of Diffuse Meningeal Carcinosis. *Brain & Nerve*. **5**, 358, 1952. 55) Miyata, S. et al.: Pathologisch-morphologische Studien ueber das Bindegewebe als Geschwulststroma, Untersuchung mit subcutaner Implantation von Yoshida-Sarcom. *Tr. Soc. Path. Jap.* **43**, 344, 1954. 56) Morse, M.: Two cases illustrating the pathological and psychiatric aspects of carcinomatous metastases in the central nervous system. *Jour. Nervous & Mental Disease*. **58**, 409, 1923. 57) Nakamura, F.: (in Japanese) *Mitt. med. Akad. Kioto*. **19**, 1363, 1937. 58) Nihonmatsu, J.: (in Japanese) *Shinkeigaku-Zasshi*. **20**, 341, 1921. 59) Nishi, H.: Ueber die Implantationsuntersuchung des Sarkoms von Kaninchen in dessen Auge und das Ergebnis der Messung des Augendruckes bei diesem Versuch. *Kumamoto Igk. Z.* **11**, 728, 1935. 60) Nishimura, S.: Extravasaere Saftbahn des Augapfels und Sehnerven und ihre Beziehung zu den orbitalen Lymphgefäessen. *Acta Med. Univ. Kioto*. XXXI. **47**, 1953.
- 61) Ofner, R.: Ein Fall von Gallertkrebs der Nase. *Arch. Ohren- usw. hkl.* **146**, 184, 1939. 62) Ogawa, S.: (in Japanese) *Acta. Soc. ophtalm. jap.* **32**, 1113, 1928. 63) Okazaki, T.: Metastatic malignant tumors of the cranial basis. *Brain & Nerve*. **1**, 156, 1949.
- 64) Oppenheim, H.: Ueber Hirnsymptome bei Carzinomatose ohne nachweisbare Veraenderungen im Gehirn. *Charité Annalen*. **13**, 335, 1888. 65) Oshima, F.: Untersuchungen ueber Huehnersarkom. *Tr. Jap. Path. Soc.* **11**, 168, 1921. 66) Penecke, R.: Ein Fall von basilarer Meningealcarcinose mit positiven Liquorbefund. *Med. Kli.* **23**, 1645, 1927. 67) Peter, C.: Metastatische Carcinose der weichen Hirnhäute mit Tumorzellbefund im Liquor. *Zschr. ges. Neurol. Psychiat.* **87**, 1, 1924. 68) Pette, H.: Ueber diffuse Karzinose der weichen Hirn- und Rueckenmarkshäute. *Dtsch. Zschr. Nervenhlk.* **76**, 226, 1923. 69) Pette, H.: Ausbreitungsweise diffuser meningealer Hirn- und Rueckenmarksgeschwulste und ihre Symptomatologie. *Dtsch. Zschr. Nervenhlk.* **109**, 155, 1929. 70) Rahnier: cited from 36). Leipzig, 1877. 71) Rehn: cited from 12).
- 72) Sakaida, I.: Das zerebrospinalfluessigkeit-ableitende Lymphgefäesssystem der Saeugtiere und das Menschen. *Acta. Anat. Nip.* **24**, 148, 1949. 73) Saenger, A.: Ueber Hirnsymptome bei Carzinomatose. *Neurol. Zblt.* **20**, 1086, 1901. 74) Schdnow: cited from (36). *Anzet. Anz.* **71**, 1930-1931. 75) Schlittler, E.: Ueber Meningitis carcinomatosa. *Schw. Med. Wschr.* **56**, 763, 1926. 76) Schwalbe: cited from (36). 77) Schwarz & Bartels: Ueber Meningitis carcinomatosa. *Dtsch. Zschr. Nervenhlk.* **42**, 85, 1911. 78) Siefert, E.: Ueber die multiple Karzinomatose des Zentralnervensystems. *Muench. Med. Wschr.* **49**, 826, 1902.
- 79) Shirai, Ch.: (in Japanese) *Tokyo Iji Shinshi*. **2225**, 843, 1921. 80) Takayasu, A.: Experimentelle Untersuchung ueber die Entwicklung der Augengeschwulste. *Endocrinol. Exp Therap.* **2**, 1-2, 1934. 81) Takei, T. et al.: (in

Japanese) *Brain & Nerve*. **4**, 242, 1952.

- 82) Takeuchi, B.: (in Japanese) *Gan*. **20**, 301, 1926. 83) Teramoto, Ch.: (in Japanese) *Jicchi Ika to Rinsho*. **19**, 472, 1942. 84) Tobioka, M.: (in Japanese) *Nagoya Igaku Zasshi*. **62**, 170, 1948. 85) Tsuda, K.: (in Japanese) *Saibokaku Byorigaku*. **2**, 208, 1955. 86) Tsukada, K.: (in Japanese) *Mitt. med. Akad. Kyoto*. **24**, 465, 1938. 87) Uhlenhuth: Demonstration von experimentellen Hoden- und Hirntumoren (Karzinom) bei Mausen. *Dtsch. Med. Wschr.* **39**, 1859, 1913. 88) Weed: Studies on cerebrospinal fluid III. *J. med. Research*. **31**, 51, 1914. 89) Wuellenweber, G.: Ein Fall von diffuser Meningealkarzinose mit Tumorzellen im Liquor. *Muench. Med. Wschr.* **70**, 1200, 1923. 90) Yamamoto: (in Japanese) *Acta. Soc. ophthalm. jap.* **36**, 1857. 91) Yamasaki, K.: (in Japanese) *Jour. Keio Med. Soc.* **2**, 625, 1922. 92) Yamasaki, K.: (in Japanese) *Gan*. **18**, 253, 1924. 93) Yamasaki, K.: (in Japanese) *Gan*.

20, 36, 1926. 94) Yasuda, T.: Retransplantation of YOSHIDA Sarcoma After Extirpation of Subcutaneous Tumor of the Host. *Tr. Soc. Path. Jap.* **41**, 132, 1953. 95) Yokogawa, J.: (in Japanese) *Jibi Rinsho*. **18**, 163, 1925.

96) Yokoyama, I.: Spreading of Carcinoma Cells through the Dura. *Arch. Jap. Chir.* **19**, 531, 1942. 97) Yonezawa, T.: The Changes of E. E. G. of Experimental Brain Tumor and Foreign Bodies Inserted in the Brain of Rat. (An Experimental Research to Clarify the Mechanism of Electroencephalographic Changes in Brain Tumor.). *Tohoku Ig. Z.* **47**, 189, 1952. 98) Yoshida, N.: Morphological Studies on experimental Brain Tumors. Part. I. Implantation of Sarcoma-Yoshida in the Brain of the rat. *Brain & Nerve*. **1**, 18, 1948.

99) Yoshida, T.: (in Japanese) *Yoshida Nikushu (Yoshida Sarcoma)*. Nara Shobo, Tokyo. 1952.

ABBREVIATIONS IN FIGURES:

B: Bulbus oculi
BC: Base of cranium
Br: Brain tissue
Ch: Chorioidea
F: Fasciculus opticus
G: Spinal Ganglion
I: India-ink particles

PN: Peripheral nerve
Pno: Papilla nervi optici
R: Nerve root
S: Sarcoma cell infiltration
SN: Spinal nerve
Sp: Spinal cord
V: Vertebra

EXPLANATION OF THE FIGURES:

- Fig. 1.** India-ink was injected into the subarachnoid space. Peripheral part of the optic nerve contains the India-ink particles in its spatium intervaginale. $\times 56$
- Fig. 2.** Ditto. Section of the papilla nervi optici. $\times 130$
- Fig. 3.** Ditto. Cervical region of the spinal cord. $\times 56$ India-ink particles are most abundantly seen around the nerve root, flowing out to the periphery along the out-and inside of the nerve roots.
- Fig. 4.** The YOSHIDA sarcoma transplantation into the subarachnoid space. The subarachnoid space and VIRCHOW-ROBIN's space are filled with YOSHIDA sarcoma cells. $\times 56$
- Fig. 5.** Ditto. Sarcoma cells infiltrate under the epithelium of the plexus chorioideus. $\times 56$
- Fig. 6.** Ditto. Cervical region of the spinal cord. Sarcoma cells invading into the VIRCHOW-ROBIN's space. $\times 330$
- Fig. 7.** Ditto. Cervical region of the spinal cord. Sarcoma cells floating in the canalis centralis. $\times 330$
- Fig. 8.** Ditto. Sarcoma cells infiltrating outward to the periphery along the optic nerve. $\times 56$
- Fig. 9.** Ditto. Sarcoma cells in the subarachnoid space are seen escaping to the outside of the cranium along the cranial nerve (n. vagus). $\times 56$
- Fig. 10.** Ditto. Sarcoma cells in the subarachnoid space invading nerve roots, spinal ganglion and spinal nerve. (Cervical region of the spinal cord) $\times 56$
- Fig. 11.** The YOSHIDA sarcoma transplantation into the surrounding of the intraorbital optic nerve. Sarcoma cells outside of the cranial basis invade into the epidural space of the cranium destroying the skull. $\times 56$
- Fig. 12.** Ditto. Localized sarcoma cell infiltration in the epidural space (base of cranium). $\times 56$
- Fig. 13.** Ditto. The optic nerve being surrounded by sarcoma cells. Sarcoma cells are also seen in the spatium intervaginale. $\times 150$

FIGURES (1)

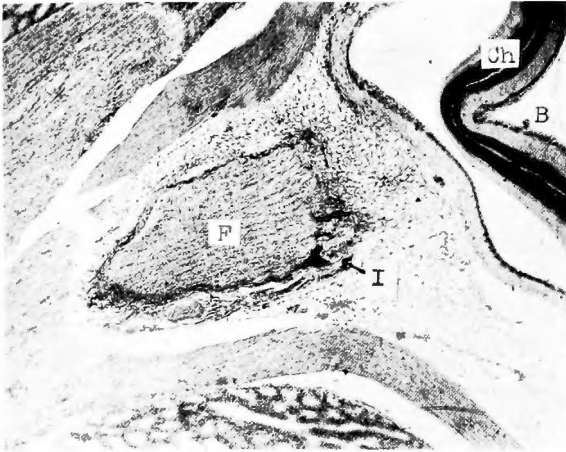


Fig. 1



Fig. 2

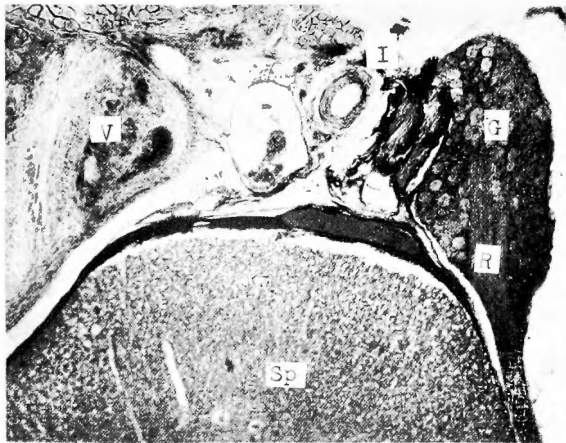


Fig. 3

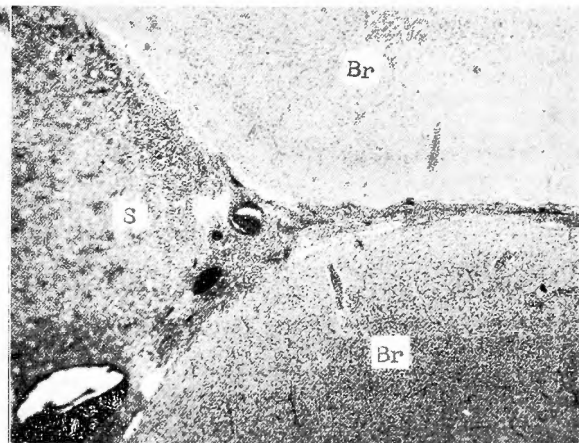


Fig. 4

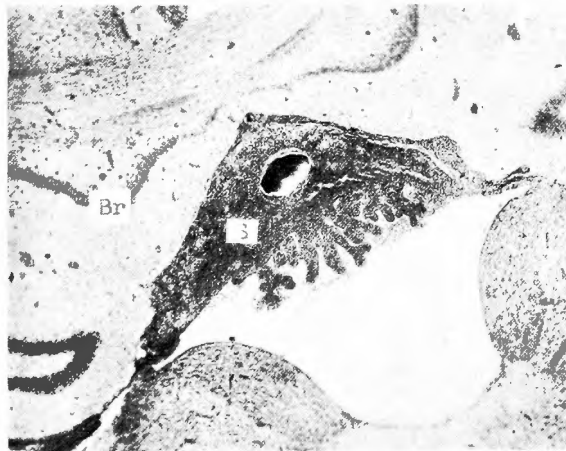


Fig. 5

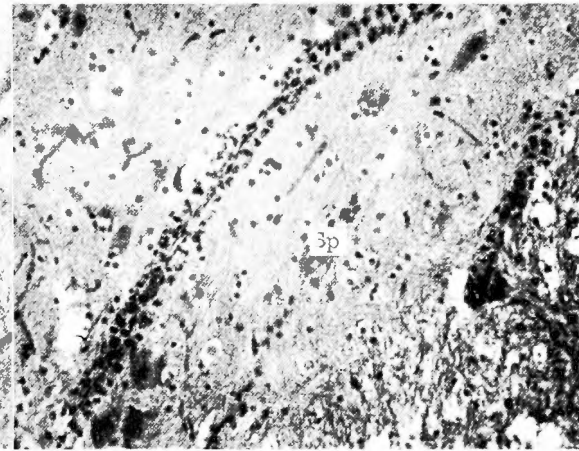


Fig. 6

FIGURES (2)

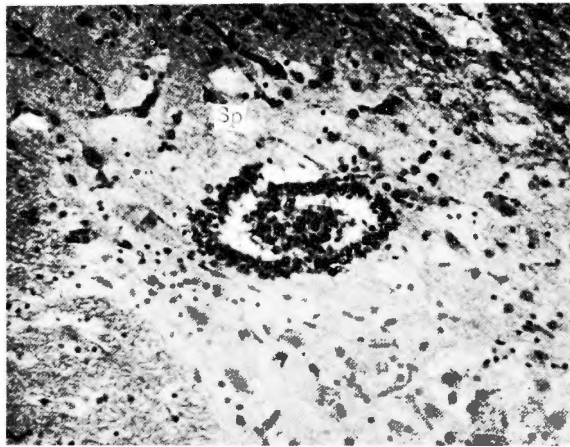


Fig. 7

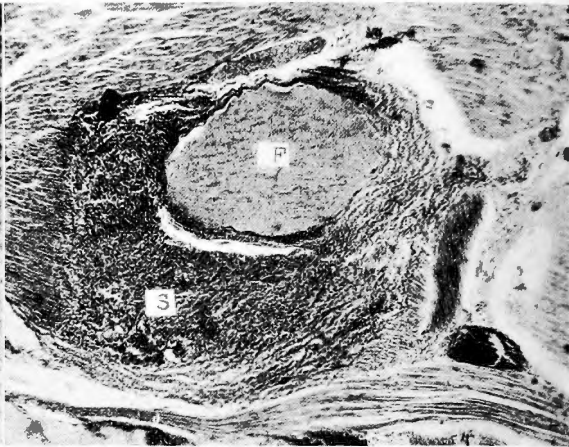


Fig. 8



Fig. 9

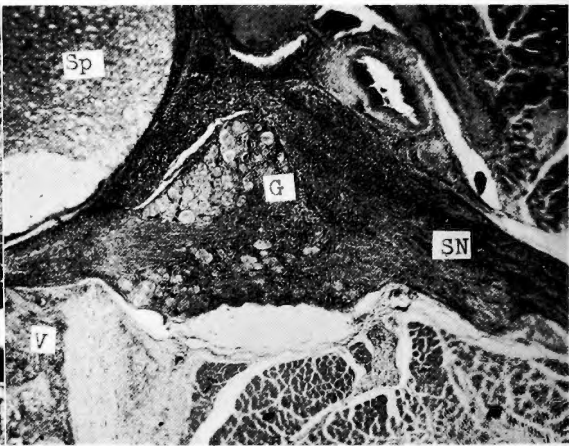


Fig. 10

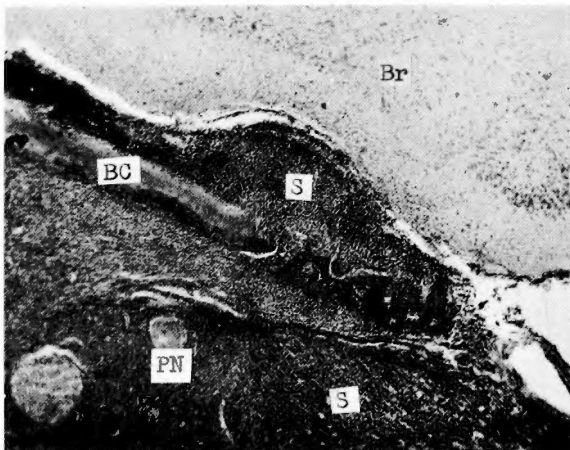


Fig. 11

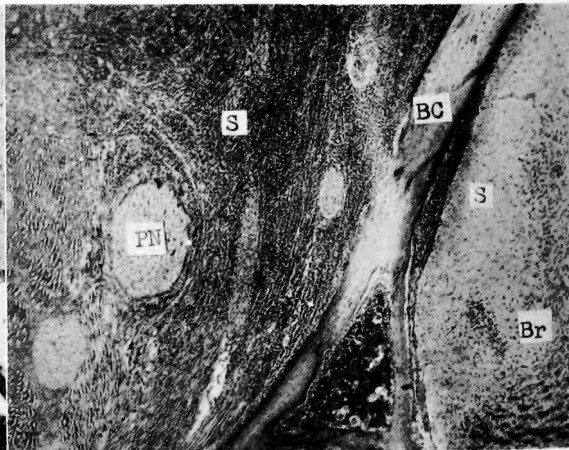


Fig. 12

FIGURES (3)

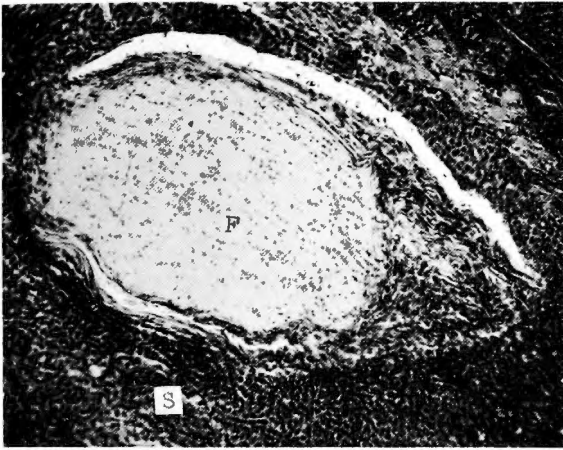


Fig. 13

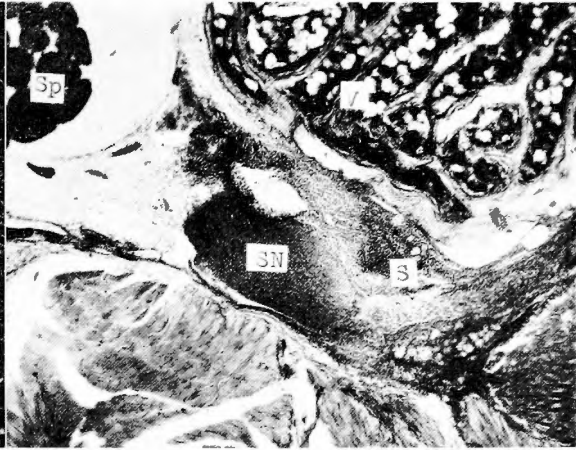


Fig. 14

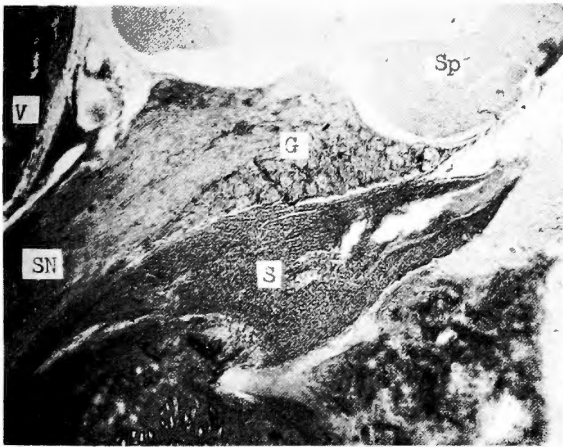


Fig. 15

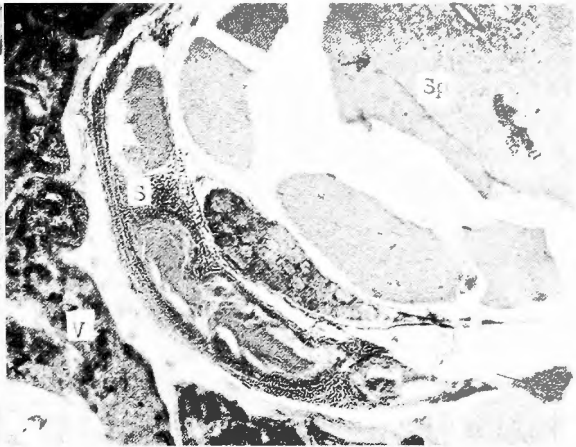


Fig. 16

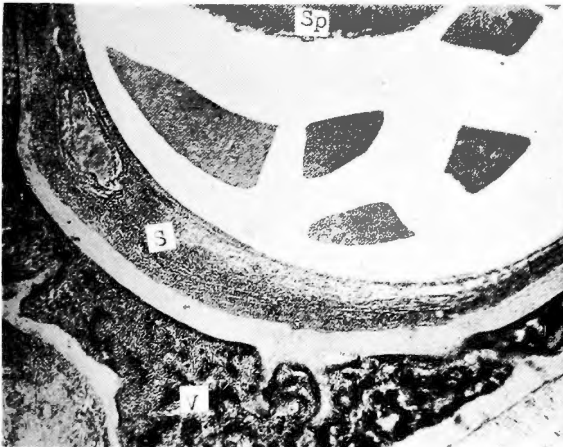


Fig. 17

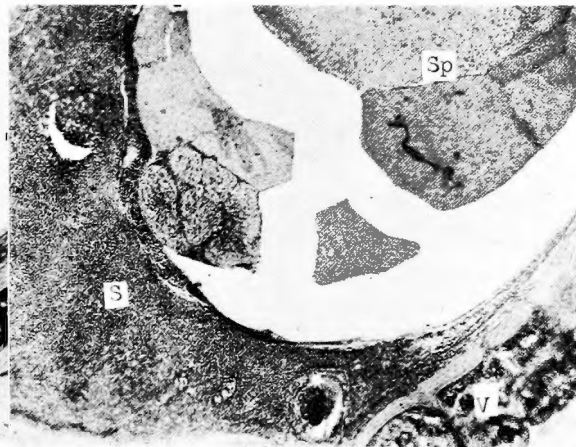


Fig. 18

- Fig.14.** The YOSHIDA sarcoma transplantation into the surrounding of the sciatic nerve trunk. Sarcoma cells infiltration into the intervertebral foramen along the lumbar nerve trunk. $\times 56$
- Fig.15.** Ditto. $\times 56$
- Fig.16.** Ditto. (lumbar vertebra) Sarcoma cell infiltration in the epidural space. $\times 56$
- Fig.17.** Ditto. $\times 56$
- Fig.18.** Ditto. Sarcoma cells in the epidural space exceptionally infiltrate into the pachy-and leptomeninges, further into the cauda equina. $\times 56$

和 文 抄 録

末梢神経幹を上行して脳脊髄に達する悪性腫瘍転移経路 (吉田肉腫移植による実験)

京都大学医学部外科学教室第1講座 (指導 荒木千里教授)

国立京都病院外科 (院長 萩原義雄博士)

伊 藤 直 樹

中枢神経系内(頭蓋, 脊椎管内)への悪性腫瘍転移形成の様式には, (1)脳脊髄実質内腫瘍形成型, (2)瀰漫性軟膜浸潤型及び(3)硬膜外, 硬膜下腫瘍形成型の3型がある。これらの転移経路として血行性, リンパ行性及び連続性伝播経路が考えられている。著者は大黒鼠の中枢神経系内及び末梢神経幹周囲に墨汁及び吉田肉腫を注入, 接種し, これら血行性以外の転移経路について実験的に次の結論を得た。

1) 軟膜腔に注入された墨粒は速かに腔内に拡散し, 脳脊髄神経根部よりその周囲又は神経被膜下を通路として末梢側に流出する。

2) 眼窩内視束及び坐骨神経幹の周囲に注入された墨粒は該神経質内及び脳脊髄脳内へは移行しない。

3) 軟膜腔に吉田肉腫細胞を移植し, いわゆる瀰漫性脳膜肉腫症を実験的に作製し得た。この軟膜脳内の吉田肉腫細胞は脳脊髄神経根部の周囲に沼い, 又は神

経繊維間を通路として末梢側へ流れをなして侵出し, 嗅糸, 視束ではその末梢端まで達するが, 脊髄では椎間孔より外へは出ない。

4) 視束周囲に移植された吉田肉腫は視束管を内方に向つて通過し得ない。この肉腫細胞浸潤は脳底部より骨を侵し硬膜に浸潤を及ぼすことがある。しかし硬膜腔, 脳実質には浸潤しない。

5) 坐骨神経幹周囲に移植された吉田肉腫は神経幹の外側にそつて椎間孔より神経幹実質及び脊椎管内硬膜内外に侵入するが, 蜘蛛膜より内部には浸潤しない。

6) 上行性に骨を破壊して, 或いは椎間孔より頭蓋腔内, 脊椎管内に浸潤した肉腫は硬膜まで進行を停止し, 軟膜腔, 脳脊髄実質中へは侵入し得ないのを原則とする。